

Wolfgang Günter Lerch

# Symphonie der Einsamkeit

Der türkische Dichter Ahmet Haşim

# Inhaltsverzeichnis

Einige persönliche Worte zuvor .....	9
--------------------------------------	---

## **TEIL I** VON WEM UND WOVON DIE REDE IST

Ein Poet auf Reisen .....	15
Das unstete Leben eines türkischen Dichters .....	21
Lehrer, Werke und Einflüsse .....	28

## **Teil II** REISEN UND REFLEXIONEN. DIE PROSATEXTE

Wer war Professor Franz Volhard? .....	49
Patient im Orient und im Okzident .....	50
Eichhörnchen und Vögel .....	53
Hüzün – die beherrschende Melancholie .....	55
Faszination und Fremdheit – ein gemischtes Fazit .....	59
Über die <i>Miszellen-Sammlung „Ansichtssachen“</i> .....	61
Aufzeichnungen von einer Reise .....	70
Das „Storchennest“ als kulturelles Kaleidoskop .....	75
Erläuterungen zu Gurebahane-i Laklakân .....	75
Was behandelte Haşim noch im „Storchennest“? .....	79
Charakterisierung von Haşims Prosa-Werken insgesamt .....	83

### **TEIL III VOM SPRACH-KOSMOS EINES „ALTEN“ DICHTERS**

Von der Schwierigkeit, Fremdes zu verstehen .....	89
Ein Dichter-Werk wird eingeteilt .....	92
War Haşim ein Mystiker? .....	94
Stunden am See, Der Pokal und Letzte Verse .....	98
Neuerliche Nachdichtungen .....	98
Enigmatisches Dichten eines vielschichtigen Symbolisten .....	116
Bibliographie .....	131
Originalwerke Ahmet Haşims .....	131
Sekundärliteratur (eine Auswahl) .....	131
Wissenschaftliche Sammelwerke .....	133
Übersetzung der Verse auf dem Titelblatt .....	135